



echo residence

ALL SUITE HOTEL

TIHANY

HOTELINFO

HU | EN | DE



KEDVES VENDÉGEINK!

Üdvözljük Önöket a Balatonnál, Tihanyban a hagyományok és tradíciók felszigetén. Köszönjük, hogy az Echo Residence All Suite Hotelt választották pihenésük helyszínéül. Kellemes időtöltést és felüdülést kívánunk Önöknek a szálloda teljes személyzete nevében. Igyekszünk mindenben a rendelkezésükre állni, hogy feledhetetlen élményekben legyen részük.

Üdvözléttel:
Echo Residence Management

DEAR GUESTS,

Let us welcome you at Lake Balaton in Tihany on the peninsula of traditions. We would like to thank you for choosing Echo Residence All Suite Hotel as the place to spend your holidays. On behalf of the employees of the hotel, we wish you a pleasant and relaxing stay. We are trying to be at your service to have unforgettable experiences.

Best regards,
Echo Residence Management

LIEBE GÄSTE!

Herzlich willkommen Ihnen am Plattensee in den Traditionen von Tihany. Wir möchten Ihnen bedanken, dass Sie das Echo Residence All Suite Hotel als Reiseziel gewählt haben. Wir wünschen Ihnen gute Aufenthalt und angenehme Erholung. Wenn Sie mit unserem Hotel und Dienstleistungen Bemerkungen haben, bitte gehen Sie zum Rezeption, wo unsere Kollegen zu Ihrer Verfügung stehen.

Mit freundlichen Grüßen,
Echo Residence Management

ÁGYNEMŰ

Az ágyneműk cseréje 3 naponta történik környezetiünk védelme és hosszú távú fenntarthatóságának megőrzése céljából. Amennyiben naponta lenne rá szüksége, kérjük, forduljon a gondnoknőkhöz vagy a recepcióhoz.

BABAÁGY

Igény esetén kérjük, hívja a recepciót.

BÁR

- Fűszerkert Étterem Drink Bár:
A hotel „A” épületének földszintjén, az étteremben található.
- Nyitva: egész évben 8-21 óráig

BOROTVÁLKOZÓ KÉSZLET

Borotválkozó készletet térítés ellenében a recepción tud igényelni 800 Ft-ért.

CIPŐTISZTÍTÁS

A recepció mellett cipőtisztító gép áll rendelkezésre.

CSOMAGHORDÁS

Csomaghordásban igény esetén kollégánk áll rendelkezésére.

CSOMAGMEGŐRZÉS

A recepció mögött, illetve egy külön teremben van rá lehetőség. Kérjük, forduljon a recepcióhoz.

DOHÁNYZÁS

Az egész szálloda nem dohányzó. Dohányozni az erre kijelölt helyeket lehetséges.

ÉBRESZTŐ

Telefonos ébresztő szolgáltatást kérhet a szállodai recepción keresztül.

ELUTAZÁS IDŐPONTJA

Az elutazás napján délelőtt 11 óráig kell a szobát elhagyni. Kérheti a szállodai szoba és / vagy wellness központ használatának meghosszabbítását, melyet térítés ellenében a szabad kapacitás függvényében biztosítunk. A tartózkodási idő hosszabbításával kapcsolatban kérjük, forduljon a recepcióhoz.

ÉSZREVÉTEL

Észrevételeivel, panasz esetén kérjük, forduljon a recepcióhoz.

ÉTTEREM

- Fűszerkert Étterem
Az „A” épület földszintjén található, a recepcióról nyílik, svédasztalos és a la carte étterem.
Nyitva: reggeli 8:00 – 10:00
vacsora 18:00 – 21:00
- Fűszerkert panoráma terasz
Az „A” épület mellett található.
Nyitva: április közepétől, amíg az időjárás engedi.

FÉNYMÁSOLÁS, NYOMTATÁS

Fénymásolásra, nyomtatásra a szálloda recepcióján van lehetőség.

FOGMOSÓ KÉSZLET

Fogmosó készletet térítés ellenében a recepción tud igényelni 800 Ft-ért.

FÜRDŐKÖPENY

Füldőköpenyt a szálloda recepcióján tud igényelni. Hiány esetén 5.000 Ft-ot terhelünk a szobaszámlára.

HAJSZÁRÍTÓ

Minden szobánk hajszárítóval felszerelt.

HITELKÁRTYA / BANKKÁRTYA

Az alábbi kártyákat fogadjuk el: VISA, VISA Electron, Mastercard, Amex, Maestro és SZÉP kártya (OTP, MKB és K&H)

INTERNET

A szálloda egész területén ingyenes WIFI hozzáférést biztosítunk. Felhasználónév: echo Jelszó: residence

KERÉKPÁR

Kerékpárt a recepción lehet bérelni térítés ellenében.

1 óra 800 Ft / kerékpár / óra

1 nap 3.000 Ft / kerékpár / nap

KULCSKÁRTYA

Kérjük, hogy kulcskártyáját a szálloda területén tartsa magánál, mivel ez a szobaajtó nyitására szolgál.

LÉGKONDÍCIONÁLÁS

Minden szállodai szoba egyénileg beállítható klíma-berendezéssel rendelkezik. A szobában a fali kezelő segítségével lehet változtatni a hőmérsékleten. Ha Ön ki akarja kapcsolni a szobai légkondicionálást, kérjük, hogy a kapcsolót állítsa az „Off” pozícióba. Kérjük, amennyiben használja a légkondicionáló berendezést, a szobai nyílászárókat tartsa csukott állapotban. A működéssel kapcsolatos kérdés esetén kérjük, forduljon a recepcióhoz.

MASSÁZS

A szálloda wellness részlegén, előre egyeztetett idő-pontban vehető igénybe.

Tel.: +36308551206

MINIBÁR

Minden szobában található többféle üdítő és alkoholos ital. A minibár feltöltése naponta történik, a fogyasztást a szobaszámlára terheljük.

MOSODA, VASALÁS

Hétfőtől péntekig 8:00 – 16:00 óráig vehető igénybe. A szennyeszsákot a szekrényben találja. A mosatni kívánt ruhákat reggel 9 óráig előtt leadni szükséges. A szállítás 12 órán belül, vasalás 1 órán belül történik. Egyéni igény esetén kérjük, forduljon a vezető szobaasszonyhoz. A mosodai árlista a szobamappában található.

MŰSZAKI SZOLGÁLTATÁSOK

Amennyiben szobájában műszaki problémát észlel, kérjük, értesítse a recepciót.

ORVOSI ELLÁTÁS

Orvosi ellátásról kérjük, a szálloda recepcióján érdeklődjön.

PAPUCS

Térítés ellenében (1.500 Ft) a recepción igényelhető.

PARKOLÁS

Szabadtéri parkolóink díjmentesen, míg a szálloda fedett garázsa térítés ellenében a szabad kapacitás erejéig vehető igénybe.

PROGRAMOK

Programokról információ a recepción kérhető.

REGGELI

A szoba ára tartalmazza a büféreggelit, mely a szálloda éttermében vehető igénybe minden nap 8:00 – 10:00 óráig.

SZAUNA, INFRASZAUNA

A szaunák a wellness részlegen találhatóak.

SZÉF

A szobában lévő széf díjmentesen vehető igénybe, használati utasítását a széfben találja. A működéssel kapcsolatos kérdés esetén kérjük, forduljon a recepcióhoz.

SZOBASZERVÍZ

Minden nap 8:00 – 21:00 között vehető igénybe.

TAKARÍTÁS

A napi takarítást 9:00 – 16:00 óra között végezzük. Amennyiben Ön az adott napon más időpontban, vagy egyáltalán nem kér takarítást, kérjük, használja az erre szolgáló, külső kilincsre akasztható kártyát. Amennyiben extra takarításra van szüksége, kérjük, forduljon a gondnoknőhöz vagy a recepcióhoz.

TAKARÓ, PÁRNA

Amennyiben további takaróra vagy párnára van szüksége, kérjük, forduljon a vezető szobaasszonyhoz vagy a recepcióhoz. Kérés esetén antiallergén, valamint pehelytoll párnát és takarót biztosítunk.

TALÁLT TÁRGYAK

Kérjük, érdeklődjön a recepción. Amennyiben tárgyat talál, kérjük, jelezze a recepción.

TAXI

Taxi a szálloda recepcióján rendelhető.

TÖRÖLKÖZŐ

A szobába személyenként egy darab törölköző kerül kihelyezésre. Cseréjére a szoba napi takarításakor kerül sor, abban az esetben, ha a szobaasszonyoknak a textilálya földre helyezésével jelzik az irányú igényüket. A wellness részlegen szintén tudnak törölközőt igényelni.

Hiány esetén az alábbi összegzeket terheljük a szobaszámlára:

Törölköző, fürdőlepedő 2.000 Ft

Kádkielő 2.000 Ft

TÜZJELZŐ

A szállodában tűzjelző berendezések és porral oltó készülékek kerültek elhelyezésre minden szállodai emeleten. Tűz esetén kérjük, keresse a legközelebbi vészkijáratot, és minél előbb hagyja el a szállodát.

VARRÓKÉSZLET

A recepción igényelhető.

VÉLEMÉNY

Véleményeiket, élményeiket kérjük, ossza meg honlapunkon a vendégkönyvben.

VÉSZKIJÁRAT

A szállodában jelzett menekülési útvonal szerint.

WELLNESS

Az Echo Spa részleg a „D” épületben található. Nyitva: minden nap **09:00 – 19:00**

ALARM

Wake-up service is available in request, through the hotel reception.

AIR CONDITIONING

All rooms have individually controlled air conditioning. The temperature in the room can be changed by the control panel on the wall. If you want to turn off air conditioning in the room, please turn the switch to “Off” position. Please, while using air conditioning, keep windows and doors in the room closed. The operation related questions, please contact the reception.

BABY COT

If needed, please call the reception.

BAR

- Echo Spa Drink Bar: Located in the wellness reception. Open: daily 9 a.m to 8 p.m.
- Fűszerkert Drink Bar: Located in the restaurant. Open: daily 8 a.m.to 9 p.m.

BATHROBE

The bathrobes can be claimed at the reception. In case of missing 5000 HUF is charged on the room bill.

BEDDING

The replacement of bed linen is in every 3 days to protect our environment and because of the long-term sustainability of conservation purposes. If you need it a daily basis, please contact the housekeeping leader or the reception.

BLANKET, PILLOW

In case you would like to have more blankets or pillows, please ask the housekeeper, or contact the reception. Upon request we provide you with non-allergenic or down feather pillows and blankets.

BREAKFAST

The buffet breakfast is included in the room price, and is available daily between 8:00 a.m. – 10:00 a.m. at the hotel's restaurant.

CHECK OUT

Guests are requested to leave their rooms by 11 a.m. You may request extended use of the room and / wellness center on the day of departure, which is free of charge depending on the capacity provided. In case of extension of the stay, please contact the reception.

CLEANING

Daily cleaning is from 9 a.m. to 4 p.m. If you would like to have cleaning at another time or do not wish cleaning at all, please let us know by hanging the card on the door handle. If you need extra cleaning please contact the housekeeper or the reception.

COMMENTS

With comments, complaints, please contact the reception.

COMPUTER ASSISTANCE

In case of help with your computer, please turn to the hotel reception desk.

CREDIT / DEBIT CARD

VISA, VISA Electron, MasterCard, American Express, Maestro and SZÉP cards are accepted.

CYCLING

Bicycles can be rented at the reception.

- 1 hour 800 HUF / bike
- 1 day 3 000 HUF / bike

MAGAZINES

You can find them in the hotel lobby.

DENTAL CLEANING KIT

Toothbrush kit can be claimed at the reception for 800 HUF.

EMERGENCY EXIT

The emergency escape route is shown on the floor.

FIRE ALARM

Every floor in the hotel is furnished with fire alarm equipment and fire extinguishers. In case of fire, guests are requested to leave the hotel as soon as possible through the nearest emergency exit by following the escape route.

HAIRDRYER

Available in every suite.

INTERNET

We provide free WiFi.
Username: echo
Password: residence

KEY CARD

Please keep your keycard with you during your stay, because it opens your door.

LAUNDRY, IRONING

Monday – Friday 8 a.m. – 4 p.m. A laundry bag can be found in the wardrobe. Please give your dresses until 9 a.m. at the reception. Delivery is within 12 hours, and ironing within 1 hour. The laundry price list is in the folder.

LOST AND FOUND

Please contact the reception. If you find an object, please call the reception.

LUGGAGE ROOM

Storage is possible behind the front desk or in a separate room. Please contact the reception.

MASSAGE

Available at the hotel's wellness area, at a pre-arranged time. **Tel.: +36308551206**

MEDICAL CARE

Please ask about medical care at the reception desk.

MINIBAR

Available in every room, offering a variety of soft drinks and alcoholic beverages. The minibar is restocked daily, the consumption is charged on the room bill. In case of other requests, please call the room service.

PARKING FACILITIES

You can use the outdoor parking place free of charge or the guarded parking garage of the hotel until we have free capacity for a fee.

PHOTOCOPYING, PRINTING

Copying, printing are available at the hotel's reception.

PROGRAMS

Please ask about programs at the reception.

RESTAURANTS

it is in the main building, it is an a'la carte restaurant

Opening hours:

Breakfast 8 a.m. – 10 a.m.

Lunch 12 a.m – 3 p.m.

Dinner 6 p.m. – 9 p.m.

Panoramic Terrace Near the main building.

Opening hours: from April till October

ROOM SERVICE

Available every day between 8 a.m. – 9 p.m.

SAFE

The safe in your room can be used free of charge. The instructions sheet can be found in the safe. If you have questions about operating the safe, please contact the hotel reception.

SAUNA, INFRA SAUNA

The saunas can be found in the wellness centre.

SEWING KIT

The sewing kit can be claimed at the reception.

SHAVING KIT

The shaving kit can be claimed at the reception for 800 HUF.

SHOE SHINE

A cleaning machine is available at the reception.

SLIPPERS

Can be obtained for a fee (1500 HUF) at the reception.

SMOKING

The entire hotel is non-smoking. Smoking can be at the designated place.

TAXI

Taxis can be ordered at the reception.

TECHNICAL SERVICES

If you notice a technical problem in your room, please notify the reception desk.

TOWELS

One towel is placed in the room per person. The towel will be replaced during the daily cleaning of the room if you leave it on the floor to indicate your wish for replacement.

You can require new towels at the wellness centre as well.

Please note that if missing they will be charged to your account at the following rates:

Hand towel, bath-towel: 2000 HUF

Bath mat: 2000 HUF

WELLNESS

The wellness area is located in the building "D". Open: every day **9 a.m. – 7 p.m.**

ÄRZTLICHE VERSORGUNG

Bitte informieren Sie sich über die ärztliche Versorgung bei der Rezeption.

AUFWECKUNG

Sie können Aufweckung an der Rezeption bitten und unserer Kollege erweckt Sie durch Telefon.

BADEMANTEL

Bademantel können Sie an der Rezeption bekommen. Wenn der Bademantel nicht abgegeben wird, müssen Sie 5000 HUF zahlen.

BAR

- Füszerkert Restaurant Drink Bar:
Es befindet sich im Erdgeschoss des Gebäudes "A".
- Öffnungszeit: täglich 08:00 – 21:00

BEMERKUNG

Wenn Sie Bemerkung oder Beschwerde haben, bitte wenden Sie sich zur Rezeption.

BETTWÄSCHE

Der Tausch der Bettwäsche ist an jedem dritten Tag, damit wir die Umwelt schützen können. Wenn Sie diese täglich tauschen möchten, wenden Sie sich bitte an die Zimmermädchen oder an die Rezeption.

DECKE, KISSEN

Wenn Sie noch Decke oder Kissen brauchen, wenden Sie sich bitte an das führende Zimmermädchen oder an die Rezeption. Wenn Sie Bedarf haben, können wir Antiallergen- oder Daunenkissen und Decken geben.

FAHRRAD

Sie können Fahrrad an der Rezeption vermieten.

Für eine Stunde	800 Ft / Fahrrad / Stunde
Für einen Tag	3000 Ft / Fahrrad / Tag

FEUERMELDER

Feuermelder befinden sich auf allen Hoteletagen; in den Zimmern befinden sich Rauchsignalgeräte. In diesem Falle suchen Sie bitte den nächsten Notausgang auf und verlassen Sie das Hotel so schnell wie möglich!

FRÜHSTÜCK

Der Zimmerpreis beinhaltet auch das Buffetfrühstück, das Sie im Restaurant täglich von 08:00–10:00 verzehren können.

FÖN

Jede Zimmer hat einen Fön im Badezimmer.

GARNITUR FÜR ZÄHNEPUTZUNG

Diese können Sie an der Rezeption für 800 HUF bekommen.

GEFUNDENE GEGENSTÄNDE

Bitte erkundigen Sie sich an der Rezeption. Wenn Sie einen Gegenstand finden, bitte wenden Sie sich an die Rezeption.

GEPÄCKTRÄGEN

Unserer Kollege steht zur Verfügung beim Gepäcktragen.

GEPÄCKAUFBEWAHRUNG

Es ist möglich, das Gepäck im Büro hinter der Rezeption oder in einem anderen Raum aufzubewahren. Bitte rufen Sie die Rezeption an.

HANDTÜCHER

Zu ihrem Komfort haben wir im Zimmer pro Person ein Handtuch vorbereitet. Die Handtücher werden während der täglichen Zimmerreinigung gewechselt, wenn Sie die Textilien auf den Boden legen und damit die Zimmermädchen Ihren Bedarf erledigen.

An der Wellnessrezeption können Sie auch Handtücher beanspruchen.

Wenn die Textilien im Zimmer fehlen, müssen wir Ihre Zimmerrechnung mit den folgenden Beträgen belasten:

Handtuch, Badetuch: 2000 HUF
Badwannenteppich: 2000 HUF

INFORMATISCHE HILFSLEISTUNG

Wenn Sie informatische Fragen haben, bitte wenden Sie sich an die Rezeption.

INTERNET

Kostenloser WIFI-Zugang im ganzen Hotel.
Benutzername: echo Passwort: residence

KINDERBETT

Wenn Sie möchten ein Kinderbett ins Zimmer bekommen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

KLIMAAANLAGE

Jedes Hotelzimmer verfügt über eine individuell-einstellbare Klimaanlage. Im Zimmer können Sie mit Hilfe des Wandschalters die Temperatur ändern. Wenn Sie die Klimaanlage ausschalten möchten, wählen Sie bitte die „OFF“ Position. Während Sie die Klimaanlage benutzen, bitte halten Sie die Balkontür und das Fenster geschlossen. Wenn Sie zu der Benutzung Fragen haben, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

KOPIERUNG UND DRUCK

Sie können an der Rezeption kopieren und drucken.

KREDITKARTE / BANKKARTE

Wir akzeptieren VISA, VISA Electron, Mastercard, Maestro und Amex Karten.

MASSAGE

Im Wellnessbereich des Hotels können Sie im abgesprochenen Zeitpunkt die Massage in Anspruch nehmen. **Tel.: +36308551206**

MEINUNG

Bitte schreiben Sie Ihre Meinungen und Erlebnisse in unseres Gästebuch, was Sie auf unserer Webseite finden.

MINIBAR

In jedem Zimmer finden Sie verschiedene Erfrischungs- und alkoholische Getränke. Die Minibar wird täglich aufgefüllt, den Verbrauch schreiben wir auf Ihre Zimmerrechnung.

NÄHSET

Sie können an der Rezeption beanspruchen.

NOTAUSGANG

Bitte beachten Sie den Fluchtweg-Plan an der inneren Seite Ihrer Zimmertür.

PANTOFFELN

Die Pantoffeln können Sie für 1.500 HUF an der Rezeption kaufen.

PARKPLÄTZE

Unser Parkplatz im Freien ist kostenlos, während die Garage des Hotels gegen Gebühr zur Verfügung steht, wenn es freie Plätze hat.

PROGRAMME

Informationen über die Programme sind an der Hotelrezeption erhältlich.

RASIERGARNITUR

Wenn Sie eine Rasiergarnitur brauchen, können Sie die an der Rezeption für 800 HUF kaufen.

RAUCHEN

Unseres Hotel ist Nichtraucher. Rauchen ist nur an bestimmten Orten möglich.

REINIGUNG

Die tägliche Reinigung der Zimmer werden zwischen 9:00 und 16:00 durchgeführt. Wenn Sie an einem bestimmten Tag die Zimmerreinigung zu einer anderen Zeit oder gar nicht benötigen, hängen Sie bitte die entsprechende Karte an die Tür. Wenn Sie eine extra Reinigung möchten, wenden Sie sich an die Zimmermädchen oder an die Rezeption.

RESTAURANT

- In unseren Füszerkert Restaurant befindet sich im Erdgeschoss des Gebäudes "A".
Geöffnet:
Frühstück: 08:00 – 10:00
Mittagessen: 12:00 – 15:00
Abendessen: 18:00 – 21:00
- In unseren Füszerkert Panoramaterrasse können Sie kulinarische Spezialitäten ausprobieren, die das a la carte Restaurant berühmt machte. Das Restaurant hat die schönste Lage und Panorama am Plattensee. Es befindet sich des Gebäudes "A". Geöffnet: Mitte April bis zum Wetter erlaubt.

SAFE

Den Zimmersafe können Sie kostenlos in Anspruch nehmen. Die Anleitung zur Benutzung des Safes finden Sie in der Safe. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

SAUNA, INFRAASAUNA

Die finnische Sauna und die Infrasauna befindet sich in unserem Wellnessbereich.

SCHLÜSSELKARTE

Wir bitten Sie, Ihre Schlüsselkarte im gesamten Bereich des Hotels bei sich zu halten. Mit der Zimmerkarte können Sie die Zimmertür öffnen.

SCHUHEREINIGUNG

Es gibt eine Schuhputzmaschine neben der Rezeption.

TAXI UND TRANSFER

Taxi können wir bestellen gegen Gebühr, bitte wenden Sie sich zur Rezeption.

TECHNISCHE DIENSTLEISTUNGEN

Wenn Sie in Ihrem Zimmer technische Probleme finden, rufen Sie bitte die Rezeption an.

WÄSCHEREI, BÜGELEISEN

Von Montag bis Freitag ab 08:00 bis 16:00 Uhr können Sie sie beanspruchen. Sie können einen Beutel für die schmutzigen Wäsche in dem Schrank finden. Bitte geben Sie die waschende Kleidungsstücke vor 9 Uhr am Vormittag ab. Sie können die reinige Kleidungsstücke innerhalb 12 Stunden bekommen, das Bügeln wird innerhalb eine Stunde fertig sein. Wenn Sie personal Bedürfnis haben, rufen Sie bitte das Zimmermädchen. Die Preisliste der Wäscherei befindet sich in der Mappe im Zimmer.

WELLNESS

Es befindet sich in Gebäude "D". Geöffnet: täglich 09:00-19:00

ZEITPUNKT DER ABFAHRT

Sie müssen vom Zimmer bis 11 Uhr auschecken. Wenn Sie möchten die Zimmer- oder Wellnessbenutzung verlängern, können Sie es zu tun wegen Gebühr. Bitte wenden Sie sich an die Rezeption wegen der Verlängerung.

ZIMMERSERVICE

Sie können den Service täglich zwischen 08:00 - 21:00 in Anspruch nehmen.





H-8237 Tihany, Felsőkopaszhegyi út 35.
Tel.: +36 87 448 043 | E-mail: info@echoresidence.hu
www.echoresidence.hu